



CLASSIQUES  
GARNIER

« Résumés/Abstracts », *Alkemie Revue semestrielle de littérature et philosophie*, n° 21, 2018 – 1, *L'utopie*, p. 327-335

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-08213-2.p.0327](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-08213-2.p.0327)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2018. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## RÉSUMÉS/ABSTRACTS

Aurélien DEMARS, « Voix singulières de la culture roumaine. Autour de Fondane, Ionesco, Cioran et quelques autres... »

Introduction à la journée d'études « Voix singulières de la culture roumaine. Autour de Fondane, Ionesco et Cioran », organisée à la Tourette le 21 octobre 2017, et présentation des participations.

Mots-clés : culture roumaine, Fondane, Ionesco, Cioran, colloque.

*An introduction to the conference day "Singular voices of the Romanian culture. On and around Fondane, Ionesco and Cioran" that took place in La Tourette on 21 October 2017 and a presentation of the articles.*

*Keywords: Romanian culture, Fondane, Ionesco, Cioran, conference.*

Till R. KUHNLE, « Trois déclinaisons roumaines de l'absurde. Tristan Tzara, Benjamin Fondane et Eugène Ionesco »

La contribution compare trois auteurs roumains d'expression française dont l'œuvre est associée à l'avant-garde et à l'absurdité : Tzara, Ionesco et Fondane. À travers sa critique des concepts d'Esprit et d'Idée, ce dernier montre que la philosophie existentialiste de l'Absurde ne dépend pas moins de ces deux concepts qu'elle prétend contester. Seul l'avant-gardisme subversif dans la tradition de DADA peut faire valoir l'Absurde en tant qu'expérience existentielle contre toute idéologie.

Mots-clés : littérature, idéologie, absurde, avant-garde, pensée existentielle, anti-manifeste, révolte.

*This contribution is to compare three Romanian authors writing in French who are associated to avant-gardism and the Absurd: Tzara, Ionesco and Fondane. The latter critic the philosophical concepts of Spirit (Geist, Esprit) and Idea points out that the existentialist philosophy of the Absurd also depends on these concepts. Therefore only the subversive avant-gardism in the tradition of DADA can define the Absurd as an almost existential experience against all ideology.*

*Keywords: literature, ideology, absurd, avant-gardism, existential thinking, anti-manifesto, rebellion.*

Aurélien DEMARS, « Le verbe et le silence selon Fondane, Ionesco et Cioran »

L'article mesure le rapport entre le néant verbeux et l'anéantissement du verbe en comparant l'apologie du mutisme chez Benjamin Fondane et les critiques du langage chez Eugène Ionesco – deux amis d'Emil Cioran qui convergent avec lui en direction du silence –, afin de mieux saisir le diagnostic cioranien du mal des mots.

Mots-clés : Emil Cioran, Benjamin Fondane, Eugène Ionesco, langage, silence.

*The article evaluates the relationship between verbose nothingness and annihilation of the word by comparing Benjamin Fondane's apologia for muteness and the criticisms of language in Eugène Ionesco – two friends of Emil Cioran's who converge with him in the direction of silence – in order to better understand the Cioranian diagnosis of the evil of words.*

*Keywords: Emil Cioran, Benjamin Fondane, Eugène Ionesco, language, silence.*

Marc DE LAUNAY, « L'impasse de l'utopie »

Les utopies ne peuvent pas en réalité constituer un genre ; la diversité de leurs contenus l'interdit. On peut tout au plus les référer à une fonction qui néanmoins se dissout elle aussi dans celles dévolues à la critique, à l'ironie, à la fiction politique. Elles ne sont qu'une des modalités d'expression de l'imagination sans pour autant autoriser qu'on y discerne une spécificité bien arrêtée.

Mots-clés : utopie, critique, historicité, fiction, imagination.

*Utopias are not subsumable under a typical category, because the variety of their contents is too large. They are pointing at most to a function; but this tends to be dissolved in those of the social critic, of the irony, of the political fiction. Utopias are therefore one of the various modes of the imagination and do not allow us to discern anything very specific about them.*

*Keywords: utopia, criticism, historicity, fiction, imagination.*

Diego SCALCO, « Développement et crise de la spatialité géométrique. Questions de géographie et d'abstraction »

L'objectif ultime de Piet Mondrian et Kazimir Malévitch était de réaliser l'utopie abstraite au sens de modèle de spatialisation autonome et équilibré. Le développement de la spatialité géométrique à grande échelle a au contraire donné lieu à une situation (dans toute l'acception du terme) indépendante des conditions et des contradictions empiriques dont se composent les milieux urbain et social. Or, cette situation est contestée par Richard Serra et Peter Halley, qui y voient plutôt une abstraction concrète.

Mots-clés : abstraction, géométrie, utopie, cartographie, géographie.

*The ultimate objective of Piet Mondrian and Kazimir Malevitch was to realise an abstract utopia in the sense of autonomous and balanced spatialisation. The development of geometrical spatiality on a large scale gave rise instead to a situation which is not connected to the empirical conditions and contradictions that make up the urban and social environment. This situation is challenged by Richard Serra and Peter Halley, who see it as a concrete abstraction.*

*Keywords: abstraction, geometry, utopia, cartography, geography.*

Odette BARBERO, « L'utopie, rêves et réalités »

Les réalisations utopiques au nom d'un idéal de refonte du sociopolitique ou même de la nature humaine s'inscrivent dans un temps à la fois de rupture et fixiste. L'échec historique de ces réalisations fait de l'utopie une idée équivoque et dangereuse. Toutefois sa fonction mobilisatrice et critique ne doit pas être abandonnée, mais être mise au profit de projets eutopiques.

Mots-clés : Âge d'or, Paradis, rêve ou texte programmatique, F. Bacon, saint-simoniens, architecture, histoire, eutopie.

*The utopian achievements, in order to change the foundations of sociopolitical or even human nature, are located in a static and, at the same time, revolutionary order. The historical failure of these achievements makes utopia an ambiguous and dangerous idea. Nevertheless, its critical and encouraging function is not to be given up but has to be able to serve "eutopic" projects.*

*Keywords: Antiquity, Golden age, paradise, dream or programmatic text, F. Bacon, Saint-Simonian, architecture, history, eutopia.*

Franck COLOTTE, « La cité idéale de Platon, un autre monde possible ? »

La littérature déjà pluriséculaire consacrée à l'utopie connaît un regain d'intérêt ces dernières années par une série de publications qui doivent servir de réponse aux déséquilibres sociaux et sociétaux de notre temps. La seule façon de sauver le monde serait de le réinventer. L'origine de cette démarche se trouve chez Platon. Dans sa *République*, il décrit une cité idéale (« Callipolis ») : est-elle une utopie irréalisable ou plutôt un idéal se présentant comme une posture philosophique ?

Mots-clés : utopie, Callipolis, cités imparfaites, sôphrosynè, idéal.

*The already multi-century literature on utopia has gained renewed interest in recent years through a series of publications that must serve as a response to the social and societal imbalances of our time. The only way to save the world would be to reinvent it. The origin of this approach is to look into the work of Plato. In his Republic, he describes an ideal city ("Callipolis"). Is this city an impossible to achieve utopia or rather an ideal presenting itself as a philosophical posture?*

*Keywords: utopia, Callipolis, imperfect cities, sôphrosynè, ideal.*

Orlane GLISES DE LA RIVIÈRE, « Le paradis totalitaire »

D'utopie à contre-utopie, il n'y a qu'un pas. Le but de cet article est d'analyser le glissement opéré entre les deux genres. Quels sont les enjeux de la contre-utopie, que dénonce-t-elle et quels reflets renvoie-t-elle de notre propre époque ? Celle-ci donne naissance à une société de surveillance symbolisée par le palais de cristal, dont le pouvoir n'est plus vertical, mais horizontal.

Mots-clés : contre-utopie, totalitarisme, surveillance, hybris, panoptique.

*Limits between Utopia and Dystopia are slim. This article seeks to analyze the differences from this two-faced literature. What are the issues of dystopia, what does it denounce, and which reflections of our society can we see? We will see that dystopia is first a surveillance society, symbolized with a "cristal palace": power is not vertical but horizontal.*

*Keywords: dystopia, totalitarianism, supervision, hybris, panoptic.*

Pascal BOUVIER, « Rousseau est-il utopiste ? »

Rousseau est souvent qualifié d'utopiste. Il est vrai qu'il développe des éléments affectifs et imaginaires comme l'insularité ou l'économie fermée

(Clarens). Il admire les Montagnons pour leur autarcie. Est-il pour autant un utopiste ? N'est-il pas plutôt un digne successeur de l'esprit du droit naturel ou même de ce que l'on a pu dénommer le primitivisme ?

Mots clés : Jean-Jacques Rousseau, utopie, droit naturel, imaginaire politique, positivisme.

*Rousseau is often called a utopian. It is true that he develops emotional and imaginary elements such as insularity or the closed economy (Clarens). He admires the Montagnons for their autarky. But is he really a utopian? Is he not rather a worthy successor to the spirit of natural law or even what may have been called primitivism?*

*Keywords: Jean-Jacques Rousseau, utopia, natural law, political imagination, positivism.*

Alberto RUSSO PREVITALI, « Les armes derrière l'idéal. Penser l'utopie révolutionnaire à travers "Vittoria" de Pier Paolo Pasolini »

L'article propose une lecture du poème de Pier Paolo Pasolini « Vittoria » en vue d'accroître la compréhension de la conception de l'engagement et de l'utopie chez l'auteur, mais aussi, à travers celle-ci à enrichir les possibilités de la réflexion sur les rapports entre idéal, violence révolutionnaire, résistance et action politique.

Mots-clés : utopie, désir révolutionnaire, violence, action politique, résistance.

*This article offers a reading of Pier Paolo Pasolini's poem "Vittoria", and its aim, on the one hand, is to increase the comprehension of the author's conception of commitment and utopia, and on the other hand, is to broaden the possibility of thought about the relationships between the ideal, revolutionary violence, resistance and political action.*

*Keywords: utopia, revolutionary desire, violence, political action, resistance.*

Rodolphe MESSIA, « Lire l'utopie dans *L'Ethnologue et le Sage* de Sami Tchak »

Cet article propose d'examiner à l'aune de *L'Ethnologue et le Sage* de Sami Tchak l'inscription de l'utopie en tant que quête et en tant que conscience critique. Il met en évidence la démarche utopique d'un ethnologue français hanté par la recherche du sujet universel. Préoccupé davantage par la banalité des actes culturels que par la profondeur historique des êtres, le scientifique apprendra de son expérience que l'utopie peut difficilement sublimer l'histoire.

Mots-clés : utopie, quête, sujet, universel, histoire.

*This article proposes to examine in the light of The ethnologist and the sage by Sami Tchack the inscription of utopia as a quest and as a critical consciousness. It highlights the utopian approach of a French ethnologist haunted by the search for the universal subject. Concerned more by the banality of cultural acts than by the historical depth of beings, the scientist will learn from this experience that utopia can hardly sublimate history.*

*Keywords: utopia, quest, subject, universal, history.*

Marie CÉHÈRE, « L'individu, non-lieu de l'utopie. Visions de *Metropolis* »

Dans cet essai, nous nous appuyons sur une ébauche de la notion d'utopie, depuis son invention par Thomas More jusqu'à sa critique par Freud, en passant par le fondamental *Contrat Social* de Rousseau. La thèse est qu'il n'y a pas de place pour l'individu dans les spéculations idéalistes relevant de l'organisation politique. Dès lors, à partir de *Metropolis*, nous tentons de découvrir de quelle manière une utopie pourrait inclure dans son projet l'individu et le groupe, l'un et le tout.

Mots-clés : utopie, philosophie politique, contrat social, individualisme, totalitarisme, *Metropolis*.

*We are exposing here a sketch of the notion of Utopia, from its invention by Thomas More to its critique by Freud, passing through Rousseau's Social Contract. Our thesis is that there is no place for individual in idealistic speculations on political community. Starting from Metropolis, we are also trying to discover ways to integrate in its projects the individual and the group.*

*Keywords: utopia, individual, collective, totalitarianism, Metropolis.*

Paolo VANINI, « Cioran et Swift. Anamorphose du désenchantement »

Dans cet article, je compare la critique à de la pensée utopique de Cioran avec la caricature des utopies de Jonathan Swift. D'après Cioran, *Les Voyages de Gulliver* représentent la vision d'une « utopie *sans espoir* ». La lecture de la misanthropie swiftienne que Cioran propose peut être rapprochée d'une anamorphose philosophique, qui utilise les déformations de la raison comme un miroir où contempler les vraies proportions de l'animal rationnel.

Mots-clés : Cioran, Swift, anamorphose, parodie, scepticisme.

*In this article, I will compare Cioran's criticism of utopian thought with Jonathan Swift's parody of utopian fictions. According to Cioran, Gulliver's Travels symbolizes*

*the vision of a “utopia without hope”. Cioran’s interpretation of Swift’s misanthropy is comparable to a philosophical anamorphosis which uses the deformations of human reason as a mirror; a mirror capable to reflect the real proportions of the “animal rationale”.*

*Keywords: Cioran, Swift, anamorphosis, parody, skepticism.*

Pierre GARRIGUES, « Est-elle possible ? Est-elle impossible ? Utopies... »

L’utopie va du genre littéraire à des discours descriptifs, prévisionnels ou prescriptifs. Si l’on ajoute que les recherches distinguent ces genres en sous-genres, une approche synthétique en est fort problématique, surtout que l’utopie porte en elle les germes de sa propre négation. Ne serait-elle pas la marque d’une profonde angoisse, qu’elle dissimule dans le plaisir qu’elle éprouve à se construire et s’inventer, face à ce qui constitue peut-être le fond même de la pensée, l’atopie ?

Mots-clés : utopie, utopisme, atopie, réel, réalité, possible, impossible.

*What we name utopia goes from the literary genre to descriptive, predictive or prescriptive discourses. If we add that research distinguishes these kinds into subgenera, a synthetic approach is very problematic, especially since utopia carries in it the germs of its own negation. It would not be the mark of a profound anxiety, which it hides in the pleasure which it derives from building itself and reinventing itself, in the face of what perhaps constitutes the very substance of thought, atopia?*

*Keywords: utopia, utopianism, atopia, real, reality, possible, impossible.*

Michel LAMBERT, « No bananas »

Une nouvelle nostalgique sur l’amitié, avec des accents de thriller psychologique, dans laquelle le moi narratif recompose, avec délicatesse et discrétion, des lieux et des personnages du passé. L’auteur insiste sur la sensation que les choses vraiment importantes ne se retrouvent pas dans nos conversations quotidiennes.

Mots-clés : nouvelle, amitié, passé, personnage, souvenirs.

*A nostalgic short story on friendship, somehow in the manner of a psychological thriller, in which the narrating self recomposes delicately and discretely places and characters of the past. The author insists on the feeling he has that really important things are not to be found in our daily conversations.*

*Keywords: short story, friendship, past, character, memories.*



Marc BONNANT, « *Nibil Æternum* »

Cette prose est conçue comme une combinaison innovatrice de chronique littéraire et de littérature. Elle décrit un *experimentum* phénoménologique particulier où le regard passe de l'examen de l'objet à la réflexion de soi.

Mots-clés : prose courte, regard, écriture de soi, peinture, réflexion de soi.

*This piece of prose has been designed as a new combination of literary reviews and literature itself. It describes a specific phenomenological experimentum where the attention shifts from examining the object to reflecting on the self.*

*Keywords: short story, look, writing of the self, painting, self-reflect.*

Ciprian VĂLCAN, « Le démon de la patience »

Aphorismes cyniques et paradoxaux sur la création littéraire, sur le Bien et le Mal, sur la philosophie, sur l'histoire et sur soi.

Mots-clés : aphorisme, bien, mal, philosophie, histoire.

*Cynical and paradoxical aphorisms on literary creation, on Good and Evil, philosophy, history and the self.*

*Keywords: aphorism, good, evil, philosophy, history.*

Fabrice FARRE, « Mille mots »

L'idéal est d'aller à l'encontre de la définition que l'on donne de l'utopie. Le probable vaut tout aussi bien que son contraire.

Mots-clés : l'autre, lieu, poésie, conception, idéal.

*It is ideal to go against the common definition of utopia. What is probable is worth just as much as what is not.*

*Keywords: other, place, poetry, conception, ideal.*

Maxime CARON, « Pourquoi Georges Perros nous est devenu nécessaire »

Cet écrit propose d'évoquer la personnalité de Georges Perros, auteur de *Papiers collés* et d'*Une vie ordinaire*, qui fut sa vie durant une sorte d'utopiste permanent. Les éditions Gallimard viennent de rééditer (nov. 2017) toute l'œuvre de Perros dans la collection « Quarto ».

Mots-clés : utopie, improbable, aléatoire, mythe, fable, *amythié*.

*This study analyses the personality of Georges Perros, author of *Papiers collés* and *Une vie ordinaire*, who was a kind of perpetual utopian. In 2017, Gallimard reedited his works in “Quarto” collection.*

*Keywords: utopia, improbable, unpredictable, myth, fable, amythy.*

Yasmina RAMOUL, « Marc Boasson, un témoin oublié »

Marc Boasson est un de ces dix millions d’hommes tués pendant la première guerre mondiale, un de ces intellectuels, érudit et raffiné, qui se trouva mêlé, pour la première fois, à des hommes issus de milieux extrêmement éloignés du sien. Son approche est au premier abord celle d’un dandy, mais au fil des semaines et des mois, son attitude changera, et il deviendra un homme différent, écartelé entre son acceptation, sa colère, sa compassion et son mépris pour cette humanité souffrante.

Mots-clés : dandy, Grande Guerre, littérature épistolaire, témoignage, représentation de la guerre.

*Marc Boasson is one of the ten millions killed during the great war – one of those intellectuals – erudite and refined, who was mixed up with other men, coming from other social backgrounds. At first, he dealt with the war as a dandy, but along weeks and months, his behaviour changed, he became different, torn between his rage, his empathy and his disdain for this suffering humanity.*

*Keywords: Dandy, Great War, Epistolary literature, Testimony, War representation.*